

# Rédiger un avant-projet de mémoire

Haydée SILVA

Universidad Nacional Autónoma de México

## 1. Présentation synthétique

### Niveau

C1 et plus (apprenants universitaires allophones et adultes).

### Durée générale

16 heures environ, dont 8 à 10 heures de travail collectif (durées variables en fonction du nombre de participants).

### Intention générale

Ce module a pour but d'amener l'apprenant à rédiger un avant-projet de mémoire en prenant conscience de la spécificité propre à ce type d'écrit dans son contexte personnel et institutionnel, tout comme des savoirs et des ressources dont il dispose pour réussir à réaliser le travail attendu.

### Objectifs

- *Compétences générales : savoir, savoir-faire, savoir-apprendre.*

Identifier la différence entre avant-projet de mémoire, projet de mémoire, mémoire (ou autres documents équivalents ou similaires).

Identifier le but, les composantes et les contraintes propres à un avant-projet de mémoire ou un pré-rapport dans un contexte donné.

Clarifier les enjeux d'un avant-projet de mémoire et d'un mémoire, afin d'aborder sereinement le processus d'élaboration du mémoire universitaire.

Rédiger un avant-projet de mémoire adapté au contexte choisi.

Problématiser le processus d'élaboration de l'avant-projet afin d'identifier ses propres points forts et ses points faibles et les stratégies de remédiation adaptées, et acquérir davantage d'autonomie dans l'élaboration des travaux académiques.

Recueillir des éléments utiles pour la rédaction du futur mémoire ou rapport.

Se familiariser avec diverses ressources technologiques facilitant le travail de recherche et le travail collaboratif.

Manipuler diverses ressources technologiques qui permettent d'enrichir les différentes phases du processus d'écriture (planification, mise en texte, révision).

- *Compétences langagières : production écrite.*

Écrire un texte élaboré, limpide et fluide, dans un style approprié et efficace, avec une structure logique adaptée aux caractéristiques du texte attendu.

## Outils d'aide à l'écriture

- Dropbox <https://www.dropbox.com/>
- Endnote <http://endnote.com/>
- Explee <https://explee.com/fr/>
- Framapad <http://framapad.org/>
- FreeMind <http://freemind-portable.softonic.fr/>
- Google Drive <https://drive.google.com/>
- Pearltrees <http://www.pearltrees.com/>
- Prezi <http://prezi.com/>
- R.Temis <http://rtemis.hypotheses.org/>
- Scoop it <http://www.scoop.it/>
- Socrative <http://www.socrative.com/>,
- Survey Monkey <https://fr.surveymonkey.com/>
- Tagul <http://tagul.com/>
- Wiki <https://www.wikispaces.com/>
- Zotero <https://www.zotero.org/>

## Plan général

1. Qu'est-ce qu'un mémoire/projet de mémoire/avant-projet de mémoire?
2. Quelles sont mes intentions personnelles en m'engageant dans la recherche?
3. Quelles sont les composantes d'un avant-projet de mémoire?
4. Quels sont les concepts et les ressources utiles pour mon avant-projet?
5. Première évaluation de mon avant-projet personnel.
6. Mise en commun en grand groupe.

**Remarque** : Ce module didactique a été conçu dans le cadre d'un contexte spécifique (celui de la licence en langue et littérature françaises de la Faculté de philosophie et lettres de l'Université nationale autonome du Mexique), où les étudiants peuvent être amenés à suivre un séminaire d'initiation à la recherche de 32 heures, réparties sur 4 mois, dans le but de préparer un avant-projet de recherche relatif soit à la critique littéraire, soit à la didactique des langues et des cultures, soit encore à la traduction. À la suite de ce séminaire, chaque étudiant sera amené à développer son projet personnel de recherche sous la direction d'un

enseignant souvent différent de celui qui prend en charge le séminaire d'initiation à la recherche; c'est pourquoi le produit final du séminaire ne peut être un projet, mais bien un avant-projet que l'étudiant soumettra au professeur à qui il a prévu de demander d'encadrer sa recherche.

Avec les adaptations nécessaires, cette proposition didactique peut convenir à d'autres contextes où les étudiants doivent répondre à d'autres contraintes, mais où une utilisation des technologies peut s'avérer également fructueuse pour bonifier le processus de préparation du travail de recherche.

## 2. Présentation détaillée

### 1. Qu'est-ce qu'un mémoire/projet de mémoire/avant-projet de mémoire?

Travail collectif; environ 1 h

#### Explorations des représentations et des pratiques

##### *Discussion libre*

Pour démarrer le travail autour de l'avant-projet de mémoire, il convient d'explorer les représentations et les pratiques préalables des apprenants. Une première discussion informelle s'établit pour répondre en grand groupe aux questions suivantes :

- Qu'est-ce qu'un mémoire? En avez-vous déjà rédigé un? Connaissez-vous quelqu'un qui en a rédigé un? En quoi cela diffère-t-il d'une thèse? Quels en sont les caractéristiques et les principaux objectifs, d'après vous? Le cas échéant, demander aussi la différence entre mémoire professionnel et mémoire de recherche.
- Qu'est qu'un projet de mémoire?
- Quels sont les thèmes qui vous intéressent pour la rédaction de votre futur mémoire? Quels sont les cinq mots clés qui décriraient le mieux votre sujet de recherche?

##### *Élaboration d'un portrait chinois*

Une exploration des représentations sous forme de « portrait chinois » peut être envisagée : « Pour moi, un mémoire c'est comme... parce que... et rédiger un mémoire c'est comme... parce que... ».

Pour une mise en commun rapide et dont on peut garder la trace, il est possible d'utiliser un logiciel qui permet de recueillir très rapidement des réponses individuelles en temps réel et de les afficher (ou non). Nous proposons ici *Socrative*, logiciel gratuit et accessible sans inscription pour les étudiants depuis un dispositif mobile.

Les deux amorces proposées plus haut sont disponibles dans *Socrative* sous le titre : « Rédiger un mémoire : portrait chinois » sous le code SOC-4133459.

Une fois que tous les apprenants ont complété les deux amorces, on peut utiliser à nouveau *Socrative* pour mettre en place un vote interactif et choisir les comparaisons les plus populaires. Les apprenants, organisés en petits groupes, sont ensuite invités à filer la métaphore de leur choix afin de mieux mettre en lumière leurs représentations, leurs attentes, leurs expériences préalables, leurs craintes éventuelles, la singularité de leur contexte...

Exemple : « Pour moi, un mémoire c'est comme une montagne parce que c'est dur de l'escalader et en même temps on peut y prendre plaisir à condition d'être bien préparé... et rédiger un mémoire c'est alors comme gravir la montagne : parfois on se sent découragé, on sent que cela va être impossible, on est même obligé de rebrousser chemin, puis on finit par trouver la voie à suivre, et c'est génial d'arriver au sommet... D'ailleurs, une seule personne arrive au sommet, mais il y a toute une équipe derrière... Et si on part sans GPS, c'est sûr que ce sera plus dur! »

Il est également possible de recourir à d'autres logiciels, dont, par exemple, *Survey Monkey*, outil gratuit de sondage en ligne, qui offre néanmoins un degré inférieur de réactivité.

### **Réflexion sur la distinction entre mémoire, projet de mémoire, avant-projet de mémoire**

Une fois les représentations et les pratiques relatives au mémoire ainsi défrichées, on avancera dans la réflexion, lors d'une discussion collective : qu'est-ce qu'un *projet* de mémoire? Qu'est-ce qu'un *avant-projet* de mémoire? À qui chacun de ces documents est-il destiné? Quel en est l'objectif respectif?

## **2. Quelles sont mes intentions personnelles en m'engageant dans la recherche?**

Travail individuel; environ 3 h

### **Élaboration d'une première version de l'avant-projet**

À la suite de la réflexion relative aux représentations et aux pratiques, chaque apprenant est invité à identifier ses intentions personnelles en lien avec le sujet de recherche pressenti afin de dégager les éléments qu'il retiendra pour son avant-projet.

Ce premier jet se présente sous format libre (texte, carte mentale, dessin...) et n'est pas destiné à être partagé dans l'immédiat, mais plutôt à clarifier les idées et les orientations de chacun vis-à-vis de son propre projet. Il conviendra néanmoins de garder la production sous la main afin de pouvoir y revenir lors des activités ultérieures.

Pour cette réalisation, les apprenants qui auront choisi la carte mentale seront invités à utiliser un idéateur (par exemple *FreeMind*). Ceux qui auront retenu l'option d'un texte seront invités à le rédiger sur un bloc-notes facilement partageable, par exemple *Framapad* (<https://framapad.org/>).

## **3. Quelles sont les composantes d'un avant-projet de mémoire?**

Travail collectif; environ 2 h

Il s'agit ici de définir les composantes de l'avant-projet de mémoire en lien avec un contexte disciplinaire et institutionnel précis, et de clarifier le type

de texte attendu ainsi que les contraintes à respecter et les ressources disponibles.

## Remue-méninges

La séance commence par un remue-méninges à partir de la question : d'après vous, quelles sont les sections ou les composantes qui doivent apparaître dans votre avant-projet de mémoire?

Chaque étudiant est invité à en énumérer individuellement au moins trois. Il compare ensuite sa liste avec celle de deux pairs.

## Nuages de mots

Les listes sont ensuite mises en commun en grand groupe, si possible sur un bloc-notes partagé, et comparées à un nuage de mots obtenu à partir du texte d'Arkel (2010) sur l'avant-projet de mémoire, grâce au générateur *Tagul* :



Les étudiants observent le nuage et repèrent soit des mots qui manquent à leur liste et qui semblent pertinents, soit des mots qui ne sont pas dans le nuage, mais auxquels le nuage les fait penser.

Remarque : La taille des mots, attribuée automatiquement par le logiciel, est proportionnelle à leur fréquence dans le texte de départ.

## Établissement d'un canevas

Finalement, la liste est réorganisée pour obtenir un canevas qui sera comparé à un canevas préalablement établi en fonction des attentes disciplinaires et institutionnelles spécifiques (pour un exemple concret de canevas, voir plus bas l'annexe I : « Exemples de ressources pour l'élaboration d'un avant-projet de mémoire »).

## Discussion autour du contenu et de la fonction des composantes

En grand groupe, on discute brièvement du contenu de chacune des composantes, en identifiant celles qui portent à confusion (par exemple : quelle différence entre problématique et hypothèses? ou entre hypothèses et questions de recherche?). Les étudiants constituent ensuite des sous-groupes à chacun desquels l'enseignant distribue un texte différent (voir annexe I) décrivant plus en détail les parties d'un projet. Les apprenants

cherchent alors à mieux comprendre le contenu et la fonction de chaque composante.

### **Choix d'un canevas commun**

En grand groupe, les étudiants reprennent sur *Framapad* le canevas préétabli et l'ajustent et/ou le complètent afin qu'il puisse leur servir de modèle pour l'élaboration de leur avant-projet. Une date de mise en commun est déterminée afin que les avant-projets puissent être discutés par les pairs (voir plus bas « 5. Mon avant-projet personnel »).

Dans les groupes dont les étudiants sont issus de contextes socioculturels très diversifiés, le travail réalisé pendant cette séance devrait favoriser la mise en évidence des contrastes interculturels et la levée de certains malentendus potentiels.

### **Découverte et évaluation succincte de productions finalisées**

Lorsque cela est possible, il peut être intéressant de présenter au groupe des avant-projets réalisés par des pairs afin de vérifier dans quelle mesure ils correspondent ou non au modèle choisi et quels seraient les ajustements éventuels à y apporter (voir annexe II).

## **4. Quels sont les concepts et les ressources utiles pour mon avant-projet?**

Travail individuel et collectif; 6 h ou plus

### **Recherche de mots clés**

Une fois abordées collectivement les composantes de l'avant-projet, et une fois clarifiés les doutes éventuels, chaque étudiant est invité à formuler son titre et sa problématique. Ces deux composantes sont présentées en grand groupe grâce à *Socrative* afin que les pairs et l'enseignant suggèrent des mots-clés pour lancer la recherche bibliographique.

### **Partage de données et veille**

Chaque étudiant ouvre un service de partage de pages web (*Pearltrees*, par exemple) et/ou de veille (*Scoop it*, par exemple) qu'il alimentera régulièrement et pour l'enrichissement duquel ses camarades pourront faire des propositions au fil de leur propre exploration.

### **Gestion bibliographique**

Il ouvre également un compte sur un logiciel de gestion bibliographique (*Zotero* ou *Endnote*, par exemple ; nous conseillons le premier dans la mesure où il est gratuit).

### **Sources disponibles**

C'est aussi le moment de découvrir différents sites et portails permettant de trouver des références spécialisées (*Érudit*, *Google Scholar*, *JStor*,

*Open Library, Persée*, par exemple) éventuellement à partir du portail de la bibliothèque universitaire locale.

### **Débroussaillage bibliographique**

Muni de cet ensemble d'outils, chaque étudiant consacrera un certain temps au débroussaillage bibliographique afin d'approfondir et d'affiner la recherche de références de base en lien avec sa thématique de recherche.

### **Rédaction de l'avant-projet de recherche personnel**

Chaque étudiant rédige, à partir du modèle élaboré collectivement, un avant-projet de recherche personnel. Il le met ensuite à la disposition de ses pairs soit sur un bloc-notes partagé (*Framapad* ou similaire), soit à partir de versions disponibles dans le nuage (*Dropbox, Google Drive*, etc.). Cette version du texte sera précédée de l'ébauche réalisée juste après la première séance afin de mieux mettre en valeur les changements intervenus entre la toute première et la dernière version disponibles.

## **5. Première évaluation de mon avant-projet personnel**

Travail collectif; environ 2 h par participant

### **Discussion entre pairs**

Une fois mis en commun, les avant-projets sont discutés par petits groupes. Pour s'assurer que tous les avant-projets font l'objet d'au moins deux rétroactions, les apprenants travailleront dans la mesure du possible par trios.

Une date limite pour apporter ses commentaires est fixée; éventuellement, les « règles d'étiquette » essentielles sont rappelées : rester toujours poli; ne pas juger la personne, mais le travail réalisé; indiquer clairement le problème identifié et, dans la mesure du possible, des pistes pour y remédier, etc.

Pour mieux mettre à profit cette étape, il convient de consulter d'autres outils disponibles pour le travail collaboratif. Un répertoire très complet est proposé dans Malingre, M.-L. et Serres, A. (2014) qui donne des définitions, fournit des repères historiques, puis présente les usages et fonctions de divers outils (stockage et partage de fichiers, écriture collaborative, remue-méninges collectif, gestion de projets, gestion d'agendas, planification de réunions, réunions à distance, etc.).



## 6. Mise en commun en grand groupe

Travail collectif; durée variable en fonction du nombre de participants

Après avoir pris connaissance des suggestions apportées par ses pairs et après avoir réalisé les modifications qu'il aura jugées pertinentes, chaque apprenant soumet au grand groupe la version finale de son avant-projet, de préférence en utilisant le logiciel de présentation de son choix : *PowerPoint*, *Prezi* (<http://prezi.com/>), *Explee* (<https://explee.com/fr/>), etc. Il dispose d'une quinzaine de minutes.

Chaque présentation est suivie d'une courte séance d'échange avec le groupe afin d'identifier les ajustements à apporter avant la remise de l'avant-projet définitif au directeur de recherche.

### 3. Annexes

#### Annexe I. Exemples de ressources pour l'élaboration d'un avant-projet de mémoire

Ces ressources ont été choisies pour être exploitées dans le cadre de la licence en langues et littératures modernes de la Faculté de Philosophie et Lettres de l'Université National Autonome du Mexique (Mexique).

##### Document 1. Canevas d'avant-projet (Silva, 2014)

Votre avant-projet de mémoire devra inclure les sections suivantes :

- Nom et prénom de l'auteur de l'avant-projet.
- Date.
- Titre provisoire (deux lignes maximum).
- Problématique générale (cinq lignes maximum) : quel sera l'objet étudié par la recherche? à quelle(s) question(s) générale(s) je vais tâcher d'apporter des éléments de réponse? Depuis quelle perspective? Pourquoi?
- Questions spécifiques de recherche : quelles sont les interrogations spécifiques auxquelles je vais tâcher de répondre au sein de la problématique générale?
- Antécédents : quels sont les principaux travaux déjà réalisés sur le sujet? Qu'est-ce qui m'a amené(e) à choisir ce sujet?
- Justification : quelles sont les raisons de la pertinence du sujet et de l'approche choisie?
- Hypothèses : quelles sont mes hypothèses de départ, qui seront confirmées ou invalidées grâce au travail de recherche?
- Objectifs : quels sont les objectifs généraux et spécifiques visés?

- Cadre théorique et conceptuel : à quelles disciplines ferai-je appel? Depuis quelle posture théorique? En référence à quels auteurs? En recourant à quels concepts clés?
- Méthodologie : quel type de données et quels outils de travail seront utilisés (lectures, travail sur le terrain, enquêtes, entretiens, etc.)?
- Première proposition de plan, avec un court développement pour chacune des parties, permettant d'apprécier le contenu pressenti.
- Annexes prévues : le cas échéant, quels documents annexes accompagneront le mémoire?
- Bibliographie provisoire : liste de références bibliographiques déjà identifiées.
- Proposition d'échéancier, depuis le choix initial du sujet jusqu'à la date prévue de soutenance, en passant par le débroussaillage bibliographique, le recadrage du sujet, l'élaboration du plan, le travail de terrain et/ou les lectures à effectuer, la rédaction de chacune des parties, la relecture, les corrections, les démarches administratives...

## Document 2. Consignes sur le projet de mémoire dans d'autres institutions

Antonius, Rachad. 2007. *Ce que doit inclure un projet de mémoire ou de thèse*. Montréal : Département de sociologie, UQÀM, version non définitive du 26 juillet 2007, 8 pp. [En ligne : [http://classiques.uqac.ca/contemporains/antonius\\_rachad/directives\\_projet\\_these/directives.html](http://classiques.uqac.ca/contemporains/antonius_rachad/directives_projet_these/directives.html)] [En ligne : consulté le 20 juin 2014].

Département de communication de l'Université de Montréal. 2012. « Étapes de réalisation du mémoire ou du travail dirigé » [http://com.umontreal.ca/fileadmin/Documents/FAS/Communication/Documents/1-Programmes-cours/2-3-cycle/EtapesRealisationTD\\_Memoire.pdf](http://com.umontreal.ca/fileadmin/Documents/FAS/Communication/Documents/1-Programmes-cours/2-3-cycle/EtapesRealisationTD_Memoire.pdf) [En ligne : consulté le 20 juin 2014].

Faculté de Philosophie et Lettres de l'Université de Liège. 2011. « Consignes relatives au projet de mémoire », *Le mémoire*, <http://www.infocom.ulg.ac.be/wp-content/uploads/2011/10/Consignes-projet-11-12.pdf> [En ligne : consulté le 20 juin 2014].

Remarque : Les documents équivalents produits par l'Université de Sherbrooke existent, mais l'accès en est réservé aux enseignants et étudiants de l'institution.

### 3. Autres

#### 3a. Documents officiels relatifs au mémoire à la Faculté de Philosophie et Lettres de l'UNAM

Facultad de Filosofía y Letras de la UNAM. 2014. « Apoyo a la titulación », *Titulación*, <http://www.filos.unam.mx/estudiantes/titulacion/> [En ligne : consulté le 20 juin 2014].

Facultad de Filosofía y Letras de la UNAM. 2014. « Modalidades de titulación », [http://galileo.filos.unam.mx/modalidades\\_titulacion](http://galileo.filos.unam.mx/modalidades_titulacion) [En ligne : consulté le 20 juin 2014].

#### 3a. Autres documents utiles

Arkel. 2010. « Comment rédiger un avant-projet de mémoire? Quelles sont les qualités d'un bon avant-projet de mémoire? », *Yahoo Questions Réponses*, <https://fr.answers.yahoo.com/question/index?qid=20101216010459AAVQzIW> [En ligne : consulté le 20 juin 2014].

LCE. s.d. « Le projet de mémoire (Master 1) », Laboratoire Langues et Cultures Européennes EA 1853, Université Lumière Lyon 2.

Scriptur@les © - Projet soutenu par l'Agence Universitaire de la Francophonie <http://lewebpedagogique.com/scripturales/>

[http://recherche.univ-lyon2.fr/lce/IMG/doc/Projet de M1 -  
\\_Recommandations.doc](http://recherche.univ-lyon2.fr/lce/IMG/doc/Projet_de_M1_-_Recommandations.doc) [En ligne : consulté le 20 juin 2014].

Malingre, M.-L. et Serres, A. 2014. « Les outils de travail collaboratif » / diaporama PPT, *Ressources de Unité Régionale de Formation à l'Information Scientifique et Techniquede Bretagne et des Pays de la Loire*, Université de Rennes, 15 mai 2014. <http://www.sites.univ-rennes2.fr/urfist/ressources/outils-de-travail-collaboratif> [En ligne, consulté le 20 juin 2014].

Silva, Haydée. 2014. « Pour vos mémoires », *Para mis alumnos de Letras Modernas*, <http://lewebpedagogique.com/silvafilos/pour-vos-memoires> [En ligne : consulté le 20 juin 2014].

Weber, Hélène. 2013. « Comment présenter un projet de recherche dans le cadre d'une candidature pour un Master ou une thèse ? », *Donnez du sens à vos études*, <http://donnezdusens.fr/comment-presenter-un-projet-de-recherche-dans-le-cadre-dune-candidature-pour-un-master-ou-une-these/> [En ligne : consulté le 20 juin 2014].

## Annexe II. Un exemple authentique d'avant-projet (à bonifier)

### Titre provisoire

Translation de sensations : une plongée littéraire dans la classe de langue.

### Problématique

Comment et pourquoi introduire la littérature dans la classe de langue? (niveau B1) Lorsque j'ai commencé dans l'enseignement-apprentissage de la langue française a surgit l'inquiétude et la nécessité d'un texte pour introduire aux étudiants à la culture française. Un texte qui parle de la vie

### Justification.

Je considère fondamentale la revalorisation du concept de la langue ainsi que la reformulation de valeurs à travers le texte littérature dans la classe de langue.

### Hypothèse.

Si on considère que la langue est une vision du monde on peut apprécier d'une manière nourrissant et riche la culture de la langue qui est en train de connaître à travers les manifestations de la littérature qui expriment les réalités de l'être humain.

### Objectifs.

- Sensibiliser aux étudiants.
- Diffuser la littérature dans la classe de langue.
- Donner un panorama littéraire et culturelle, en conséquence élargir le concept de langue comme vision du monde.
- Provoquer la réflexion et la créativité.
- Raviver l'intérêt pour la littérature.
- Explorer des aspects méconnus de la culture française.

### Cadre théorique.

Je voudrais accorder la théorie du texte de Barthes. Mais je ne connais pas de théorie dans le domaine de la didactique.

### Méthodologie.